

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

AT 30TH SEPTEMBER, 2000

綜合資產負債表

於二零零零年九月三十日結算

		NOTES 附註	2000 HK\$	1999 HK\$
Non-current Assets	非流動資產			
Investment properties	投資物業	13	1,331,550,000	1,332,950,000
Property, plant and equipment	物業、裝置及設備	14	7,458,683	9,000,908
Properties for development	待發展物業	15	46,684,576	46,743,742
Interest in a jointly controlled entity	共同控制公司權益	17	58,955,772	58,041,831
Investment securities	投資證券	18	14,000,000	8,000,000
			<u>1,458,649,031</u>	<u>1,454,736,481</u>
Current Assets	流動資產			
Inventories	存貨	19	4,064,733	5,548,467
Trading securities	持作買賣之證券	20	13,017,919	13,074,488
Trade and other receivables	業務及其他應收賬款	21	4,347,235	5,822,601
Deposits and prepayments	按金及預付款		977,734	1,185,804
Bank balances and cash	銀行結餘及現金		2,853,100	2,604,607
			<u>25,260,721</u>	<u>28,235,967</u>
Current Liabilities	流動負債			
Trade and other payables	業務及其他應付賬款	22	6,438,968	9,838,506
Deposits and accrued expenses	按金及應付費用		19,822,147	19,249,343
Provision for taxation	稅項準備		5,437,123	5,560,137
Proposed final dividend	擬派末期股息		7,712,557	5,508,969
Current portion of bank loan	銀行貸款之流動部份	25	180,000,000	—
Bank loans and overdrafts, secured	銀行貸款及透支，有抵押		44,377,812	96,707,020
Loans from related companies, unsecured	關連公司貸款，無抵押		61,000,000	14,000,000
			<u>324,788,607</u>	<u>150,863,975</u>
Net Current Liabilities	流動負債淨值		<u>(299,527,886)</u>	<u>(122,628,008)</u>
			<u>1,159,121,145</u>	<u>1,332,108,473</u>
Capital and Reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	23	110,179,385	110,179,385
Reserves	儲備	24	1,018,532,571	1,010,204,625
			<u>1,128,711,956</u>	<u>1,120,384,010</u>
Minority Interests	少數股東權益		<u>(7,246,275)</u>	<u>(6,458,754)</u>
Non-current Liabilities	非流動負債			
Bank loan	銀行貸款	25	—	180,000,000
Loans from minority shareholders	少數股東貸款	26	36,158,622	36,602,735
Deferred taxation	遞延稅項	27	1,496,842	1,580,482
			<u>37,655,464</u>	<u>218,183,217</u>
			<u>1,159,121,145</u>	<u>1,332,108,473</u>

The financial statements on pages 17 to 47 were approved by the Board of Directors on 29th November, 2000 and are signed on its behalf by:

載於第17頁至第47頁之財政報告表於二零零零年十一月二十九日獲董事會批准，並由以下董事代表董事會簽署：

Wong Bing Lai 黃炳禮
DIRECTOR 董事

Wong Tat Chang, Abraham 黃達漳
DIRECTOR 董事